

CONTENTS

UKRAINIAN LANGUAGE

Azarova L. Ye.

RESEARCH OF TWO-COMPONENT COMPOUND NOMINATIONS
AT THE PHONETIC LEVEL IN THE CONCEPT
OF THE “GOLDEN” PROPORTION.....1

Arkhyenko L. M.

ENGLISH VOCABULARY IN MODERN UKRAINIAN MEDIA TEXTS
(FUNCTIONAL ASPECT)..... 7

Bychkova T. S.

CHARACTERISTICS OF A SOUTH-WESTERN DIALECT IN WORD CHANGE
OF MASCULINE NOUNS IN APOCRYPHAL MANUSCRIPTS COLLECTIONS
IN THE 17TH TO 18TH CENTURIES.....13

Bortun K. O.

FEATURES OF IMPLEMENTATION OF INTERTEXTUALITY
OF ADVERTISING TEXTS ON THE INTERNET.....19

Vusyk H. L., Rula N. V.

ARTISTIC MEANS OF CREATING THE COMIC IN POLITICAL SPEECHES
OF THE PRESIDENT OF UKRAINE VOLODYMYR ZELENSKYI.....25

Kolesnyk N. S.

THE PROBLEM OF ENTERING FOLKLORE ONYMS INTO DICTIONARIES
(BASED ON A. IVANYTSKYI’S COLLECTED WORKS
“UKRAINIAN RITUAL FOLKLORE OF WESTERN LANDS:
MUSICAL ANTHOLOGY”).....31

Kocherha H. V.

WORD-FORMING MOTIVATION OF THE DENOMINATIVE VERBS
IN THE OLD UKRAINIAN LANGUAGE OF THE 14–17TH CENTURIES:
A SEMANTIC-STRUCTURAL ASPECT..... 39

Kulbabska O. V.

INTONATION AND SYNTAX MEANS OF COMIC EXPRESSION
IN THE STORIES OF HANNA CHERYN..... 45

Lishtaba T. V., Oharienko T. A.

FEATURES OF THE FUNCTIONING OF ADJECTIVES
IN THE POEMS OF V. SIMONENKO..... 52

Shabat-Savka S. T.

THE UNFINISHED UTTERANCE AS AN EMOTIONAL-EXPRESSIVE MARKER
OF IRYNA VILDE’S LINGUISTIC CREATIVITY.....58

Yuldasheva L. P., Kobylina Yu. M.

MOTIVATION TYPES OF HEADLINES..... 65

ROMANIC AND GERMANIC LANGUAGES

Artemenko Yu. O.

PRESUPPOSITION EXPLOITATION BASED JOKES IN AMERICAN TELEVISION
COMEDY SERIES DISCOURSE.....73

Aslanova Sh. ON TENSE CATEGORY IN GERMAN LANGUAGES	81
Bezhenar I. V., Kushch E. O. THE ENGLISH-LANGUAGE METAPHORIC TERMS OF THE SPHERE OF EDUCATION AND THEIR TRANSLATION INTO THE UKRAINIAN LANGUAGE	85
Botvyn T. M. REGARDING THE ENGLISH TERMINOLOGY SYSTEM OF THE CYBERSECURITY SECTOR OF UKRAINE UNDER THE CONDITIONS OF THE WAR STATE: DEFINITIONS ANALYSIS.....	90
Vorobel M. M., Kalymon Yu. O., Yurko N. A. PROPER NAMES AS GENERAL ONES (ON THE EXAMPLE OF THE ENGLISH LANGUAGE).....	95
Hladkoskok L. H., Rak O. M., Semen H. Ya. THE SYMBOL OF THE WIND IN MARILÈNE CLÉMENT STORY “THE WIND OVER THE HOUSE”	100
Zabrudska L. M., Kovalenko I. M., Sazonova V. S. COGNITIVE AND COMMUNICATIVE POTENTIAL OF ENGLISH ELLIPTICAL SENTENCES AND THEIR TRANSLATION.....	106
Kryzhanivska H. V., Vynnyk O. Yu. LANGUAGE CONSTRUCTION OF FEMALE GENDER IDENTITY IN MODERN ENGLISH NOVELS (BASED ON “ME BEFORE YOU” BY JOJO MOYES).....	112
Kulykova V. G. LEXICO-STYLISTIC FEATURES OF THE HEADLINES OF THE MODERN FRENCH ELECTRONIC PRESS: A PRAGMATIC ASPECT.....	118
Matkovska M. V. SOCIAL AND INSTITUTIONALIZED DIRECTIVES IN THE MIDDLE ENGLISH LANGUAGE.....	123
Pidhorna A. B. INTERTEXTUALITY IN D. BROWN’S NOVEL “INFERNO”	128
Ponomarenko O. O., Plokha S. S. PRAGMALINGUISTIC PROPERTIES OF ENGLISH LANGUAGE TRADE NAMES.....	133
Shovkoplias Yu. O. WAYS OF FORMING OF ANGLO-AMERICAN SLANG.....	138
Yurchenko O. O. Avdeeva S. O. ENGLISH COMPOUND TERMS IN THE FIELD OF MATERIALS SCIENCE AND WAYS OF THEIR TRANSLATION IN THE UKRAINIAN LANGUAGE.....	143
SEMITIC LANGUAGES	
Kucherenko A. O. ENGLISH LOANWORDS IN ARABIC ONLINE COMMUNICATION.....	149

GENERAL LINGUISTICS

Aliyeva F. H.

TO THE STUDY OF VIEW-TEMPORARY FORMS OF THE VERB
AT THE RUSSIAN LANGUAGE CLASSES AS FOREIGN.....154

Bayramova A. A.

THE STRUCTURE, DEGREES AND LEXICAL MEANING TYPES
OF ADJECTIVES USED IN THE AGBABA-SHOREYEL SLANG.....160

Halahan Ya. V., Drahan O. A., Zhyla G. V.

STUDY OF TYPICAL MOTHER TONGUE INTERFERENCE
IN THE PROCESS OF SECOND LANGUAGE ACQUISITION.....165

Iichenko I. I., Luhova D. V., Tkachenko N. V.

ANTHROPONYMS IN THE ARTISTIC SPACE
OF V. SCHKLIAR'S NOVELS ("BLACK RAVEN" AND "MARUSIA").....172

Liashko O. V.

INTERDISCURSIVITY IN THE ENGLISH ORTHODOX SERMON.....181

Onufriyenko O. P.

SCIENTIFIC ACTIVITY OF UKRAINIAN SCIENTISTS FORGOTTEN
OR DELETED FROM THE HISTORY OF UKRAINIAN LINGUISTICS.....187

Prosianyk O. P., Tarasenko S. Ye.

COGNITIVE VALUE OF SCIENTIFIC CONCEPT.....195

Tagiyeva R. I.

ELLIPTICAL TOPONYMS WITHOUT GEOGRAPHICAL NOMEN NOTED
IN THE PARTICIPLE MODEL ON THE MILLITARY-TOPOGEOGRAPHICAL
MAP OF 1903.....202

Tanriverdiyeva H.

STRUCTURAL MODELS OF METAPHORS USED IN THE ENGLISH
AND AZERBAIJANI PRESS.....207

TRANSLATION STUDIES

Volchenko O. M.

THE CONCEPT OF GENRE AND STYLE DOMINANCE
IN TRANSLATION THEORY.....214

Herheliynyk O. O., Zapolovskyi M. V.

FEATURES OF THE TRANSLATION OF METAPHORS
AND COMPARISONS IN T. GLAVINIC'S NOVEL
"THE LIFE OF WISHES".....220

Humenyi V. V.

FEATURES OF THE AUTHOR'S NARRATIVE INFLUENCE
ON THE RECIPIENT OF MASS LITERATURE NOVELS TRANSLATING225

Ivanytskyi Ye. S., Statkevych L. P.

THE CONCEPT OF "LOCALIZATION" IN THE GAME INDUSTRY
AND TRANSLATION.....230

Mitina O. M., Rostomova L. M., Drapaluyk K. I.

DUBBING AS A TYPE OF AUDIOVISUAL TRANSLATION.....235

Mosiyevych L. V. TRANSLATION OF ENGLISH ONYMS INTO THE UKRAINIAN LANGUAGE.....	243
Panchenko O. I. THE ISSUE OF SYNTAGM AS A UNIT OF TRANSLATION.....	248
Polyakova O. V., Hastynshykova L. O., Shcherbyna A. V. RENDERING OF MEANS OF COMIC IN TRANSLATION OF ENGLISH CREOLIZED TEXT INTO UKRAINIAN	253
Sokol H. R. FEATURES OF THE TRANSLATION OF EMOTIVE VOCABULARY USING THE EXAMPLE OF A WORK ALICE PANTERMULLER AND DANIELA KOHL, “LOTTA AND HER “CATASTROPHES” SNAKE CHARMER”.....	259
Tarasiuk A. M., Pylypenko I. O. REPLACEMENT AND SUBSTITUTION AS MAIN GRAMMATICAL AND SYNTACTICAL TRANSFORMATIONS TRANSLATION OF PROSE FICTION WORKS FROM ENGLISH INTO UKRAINIAN.....	273
COMPARATIVE-HISTORICAL AND TYPOLOGICAL LINGUISTICS	
Hasanova M. M. COGNITIVE FEATURES OF METONYMY IN ENGLISH AND AZERBAIJANI.....	273
INFORMATION ABOUT THE AUTHORS.....	279